

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ ĐÀ LẠT
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 157/2022/HS-ST
Ngày: 30 - 8 - 2022

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ ĐÀ LẠT - TỈNH LÂM ĐỒNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Huyền

Các Hội thẩm nhân dân: + Ông Nguyễn Mạnh Thường
+ Ông Nguyễn Đức Công

- Thư ký phiên tòa: Ông Trần Thanh Tài - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt - tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Duyên - Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 8 năm 2022, tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng, xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số 171/2022/TLST-HS ngày 03 tháng 8 năm 2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 169/2022/QĐXXST - HS ngày 11/8/2022 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Nguyễn Thanh Thiện T**, sinh năm: 2000, tại: Lâm Đồng; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và cư trú: Số B đường P, Phường M, Thành phố Đ, Tỉnh Lâm Đồng; trình độ học vấn: 12/12; nghề nghiệp: Sinh viên năm 4 Trường Đại học Đà Lạt; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: Không; con ông: Nguyễn Thanh P1, sinh năm: 1981 và bà: Lương Thị Thùy N, sinh năm: 1982; chức vụ, đoàn thể, đảng phái: Không; tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị bắt ngày 01/12/2021, trả tự do ngày 02/12/2021, hiện đang được tại ngoại tại số Số B đường P, Phường M, Thành phố Đ, Tỉnh Lâm Đồng.

- Người bào chữa cho bị cáo: Ông Hồ Ngọc H, là Luật sư Văn phòng Luật sư Nguyễn L, thuộc Đoàn Luật sư tỉnh Lâm Đồng

- Người bị Hi: Chị Nguyễn Đỗ Nhật H, sinh năm: 2002

Địa chỉ: 91/10 đường P, Phường M, Thành phố Đ, Tỉnh Lâm Đồng.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Anh Phan Gia Quốc T, sinh năm: 2000

Địa chỉ: 17 đường N, Phường T, Thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng.

2. Chị Trần Thị Thu H2, sinh năm: 1993

Địa chỉ: Lô 59-60 KQH P, Phường H, Thành phố, tỉnh Lâm Đồng.

3. Anh Nguyễn Văn T, sinh năm: 2001

Địa chỉ: 68 đường D, Phường T, Thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng.

(Bị cáo có mặt, người bị hại và người liên quan đều vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Thanh Thiện T và chị Nguyễn Đỗ Nhật H, sinh năm: 2002 là bạn bè trên mạng xã hội Facebook. Ngày 25/11/2021, T sử dụng điện thoại di động hiệu Iphone 12 Pro Max vào trang Web khiêu dâm trên mạng (T nhớ tên là link kín, không nhớ cụ thể) và thấy một đoạn video clip quan hệ tình dục dài khoảng 02 phút 37 giây của chị H với bạn trai cũ là Phan Gia Quốc Thịnh, sinh năm: 2000; HKTT: 17 Nguyễn Tử Lực, Phường 8, TP Đà Lạt, nên T đã nảy sinh ý định sử dụng đoạn video clip này với mục đích để đe dọa ép chị H phải đưa tiền. Thực hiện ý định này, T tải đoạn video clip về điện thoại di động hiệu Iphone 12 Pro Max. Ngày 30/11/2021, T tạo tài khoản Facebook tên “PHm Linh” nhắn tin với chị H và gửi đoạn video clip quan hệ tình dục cho H xem rồi yêu cầu H chuyển cho T số tiền 5.000.000 đồng (*năm triệu đồng*), nếu không sẽ gửi đoạn video clip này cho bạn bè của chị H xem thì chị H đồng ý, nên T đã mượn số tài khoản 5400205497952, Ngân hàng Agribank của bạn là Nguyễn Văn Tiến, sinh năm: 2001; HKTT: Phú Mỹ, Hòa Đồng, Tây Hòa, Phú Yên; Chỗ ở: 68 Trần Khánh Dư, Phường 8, TP Đà Lạt để chị H chuyển tiền vào. Nhưng do chị H chưa có tiền nên T đồng ý chờ chị H mượn tiền và hẹn đến ngày 01/12/2021 sẽ chuyển tiền vào tài khoản cho T. Sau đó, T xóa tài khoản “PHm Linh” và đợi đến trưa ngày 01/12/2021 nhưng không thấy chị H chuyển tiền nên T tạo tài khoản Facebook khác mang tên “Nhật Huy” nhắn tin cho chị H yêu cầu chuyển tiền nhưng chị H chưa mượn được tiền nên T giảm bớt tiền và yêu cầu chị H chuyển số tiền 4.000.000 đồng (*bốn triệu đồng*), nếu không sẽ gửi đoạn video clip quan hệ tình dục của chị H cho bạn bè của chị H xem. Đến chiều cùng ngày 01/12/2021, chị H nhắn tin cho T qua tài khoản “Nhật Huy” nói không mượn được tiền, lúc này T nảy sinh ý định sử dụng đoạn video clip trên để ép chị H phải quan hệ tình dục với T thì sẽ xóa đoạn video clip này thì chị H đồng ý và hẹn T đến khách sạn Kim Tuyến tại địa chỉ số 03 đường Lý Tự Trọng, Phường 1, TP Đà Lạt để quan hệ tình dục. Khoảng 19 giờ 00 cùng ngày 01/12/2021, T đi xe mô tô biển số 49B1-855.22 đến phòng 303 khách sạn Kim Tuyến để quan hệ tình dục với chị H. Khi T vào phòng và chị H vừa ngồi lên giường, chưa quan hệ tình dục thì bị Công an Phường 1, TP Đà Lạt bắt quả tang, tại đây T đã khai nhận toàn bộ hành vi pHm tội của mình nêu trên (BL: 49-52, 120-127, 144-149).

Quá trình điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Đà Lạt đã tiến hành kiểm tra, Tách xuất dữ liệu điện tử từ điện thoại di động Iphone 12 Pro Max thu giữ của Nguyễn Thanh Thiện T về những đoạn tin nhắn trao đổi, nói chuyện xác định hành vi của Nguyễn Thanh Thiện T. Theo đó, Nguyễn Thanh Thiện

T đã khai nhận toàn bộ hành vi và ký xác nhận vào các biên bản Tách xuất dữ liệu điện tử từ điện thoại di động của mình (BL: 61-89).

Tại kết luận giám định số 192/KL-KTHS ngày 18/3/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng, kết luận: Không phát hiện dấu vết cắt ghép, chỉnh sửa trong File Video Clip gửi giám định. Diễn biến hành động của các đối tượng xuất hiện trong File Video Clip gửi giám định được mô tả trong bản Phụ lục số 192/KL-KTHS (BL: 20-27).

Vật chứng thu giữ:

- 01 (một) điện thoại di động hiệu Iphone 12 Pro Max màu vàng, đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng;

- 01 (một) xe mô tô hiệu Honda Vario màu đen biển kiểm soát 49B1-855.22, xe đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng;

- 01 (một) căn cước công dân số 068200014157 cấp ngày 26/8/2021 của Nguyễn Thanh Thiện T.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Đà Lạt đã ra Quyết định xử lý vật chứng số 50/QĐ-ĐTTH ngày 30/6/2022 trả lại 01 (một) xe mô tô hiệu Honda Vario màu đen biển kiểm soát 49B1-855.22, xe đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là chị Trần Thị Thu Hnh, sinh năm: 1993; HKTT: Lô 59-60 KQH Phan Đình Phùng - Hai Bà Trưng, Phường 2, TP Đà Lạt và 01 (một) căn cước công dân số 068200014157 cấp ngày 26/8/2021 cho Nguyễn Thanh Thiện T (BL: 31-33).

Bị hại: Chị Nguyễn Đỗ Nhật H, sinh ngày 29/6/2002, hộ khẩu thường trú: 91/10 Phan Bội Châu, Phường 1, TP Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng.

Tại bản cáo trạng số 172/CT-VKS ngày 01/8/2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt truy tố bị cáo Nguyễn Thanh Thiện T về tội “*Cưỡng đoạt tài sản*” theo khoản 1 Điều 170 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Thanh Thiện T khai nhận, vào ngày 30/11/2021, T đã dùng tài khoản Facebook mang tên “PHm Linh” và “Nhật Huy” do T tạo nên để gửi đoạn video clip quan hệ tình dục của chị Nguyễn Đỗ Nhật H với bạn trai cũ để nhắn tin, đe dọa, uy hiếp chị H nhằm chiếm đoạt của chị H số tiền 5.000.000 đồng, mục đích để tiêu xài cá nhân như cáo trạng truy tố là hoàn toàn chính xác; bị cáo không thắc mắc khiêu nại gì và xin được giảm nhẹ hình pHt.

Sau phần luận tội, đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Nguyễn Thanh Thiện T về tội “*Cưỡng đoạt tài sản*” và đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 170; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật hình sự, xử pHt bị cáo Nguyễn Thanh Thiện T từ 12 đến 15 tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 đến 30 tháng.

Về xử lý vật chứng: Trả cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Trần Thị Thu Hnh 01 điện thoại Iphone 12 Prp Max, màu vàng.

Về trách nhiệm dân sự: Không đề cập xem xét,

Về xử lý vật chứng: Trả cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan chị Trần Thị Thu Hnh 01 (một) điện thoại di động hiệu Iphone 12 Pro Max màu vàng, đã qua sử dụng.

Luật sư bào chữa cho bị cáo thông nhất với tội danh và điều luật theo cáo trạng truy tố đối với bị cáo Nguyễn Thanh Thiện T. Tuy nhiên, cần xem xét thêm về nhân thân, hoàn cảnh của bị cáo; bố, mẹ bị cáo đã ly hôn nên T phải sống với ông bà nội từ khi còn rất nhỏ; ông nội vừa mất, hiện bị cáo đang sống cùng bà nội; bản thân bị cáo là sinh viên năm cuối, con đường học tập làm việc đang rộng mở ở phía trước nên mong Hội đồng xét xử khoan hồng cho bị cáo có cơ hội tiếp tục con đường sống làm việc chăm lo cho bà nội tuổi đã cao. Mặt khác, bị cáo pHm tội mang tính chất bộc phát, bùng bột, trong đó cũng có một phần lỗi của người bị Hi không quản lý hình ảnh, đòi tư chặt chẽ, tạo điều kiện để bị cáo pHm tội; bị cáo có nhân thân tốt; thành khẩn khai báo thể hiện sự ăn năn hối lỗi về hành vi pHm tội đã thực hiện; khắc phục hậu quả cho người bị Hi và người bị Hi có đơn xin bãi nại; thực tế chưa chiếm đoạt được tài sản của người bị Hi, bị cáo có nơi ở ổn định, rõ ràng. Vì vậy đề nghị HĐXX áp dụng điểm b, h, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất của khung hình pHt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] *Về hành vi pHm tội của bị cáo Nguyễn Thanh Thiện T:* Nguyễn Thanh Thiện T và chị Nguyễn Đỗ Nhật H, là bạn bè trên mạng xã hội Facebook. Sau khi vào trang Web khiêu dâm trên mạng và thấy một đoạn video clip quan hệ tình dục của chị H với bạn trai cũ. Do không có tiền tiêu xài, T đã nảy sinh ý định sử dụng đoạn video clip này với mục đích đe dọa, ép chị H phải đưa tiền cho T nên T tải đoạn video clip về điện thoại di động hiệu Iphone 12 Pro Max. Ngày 30/11/2021, T tạo tài khoản Facebook tên “PHm Linh” nhắn tin với chị H và gửi đoạn video clip quan hệ tình dục cho H xem rồi yêu cầu H chuyển cho T số tiền 5.000.000 đồng (năm triệu đồng), nếu không sẽ gửi đoạn video clip này cho bạn bè của chị H xem thì chị H đồng ý, nên T đã mượn số tài khoản 5400205497952, Ngân hàng

Agribank của Nguyễn Văn Tiến, là bạn của T để chị H chuyển tiền vào. Nhưng do chị H chưa có tiền nên T đồng ý chờ chị H mượn tiền và hẹn đến ngày 01/12/2021 sẽ chuyển tiền vào tài khoản cho T. Sau đó, T xóa tài khoản “PHm Linh” và đợi đến trưa ngày 01/12/2021 nhưng không thấy chị H chuyển tiền nên T tạo tài khoản Facebook khác mang tên “Nhật Huy” nhắn tin cho chị H yêu cầu chuyển tiền nhưng chị H chưa mượn được tiền nên T giảm bớt tiền và yêu cầu chị H chuyển số tiền 4.000.000 đồng (*bốn triệu đồng*), nếu không sẽ gửi đoạn video clip quan hệ tình dục của chị H cho bạn bè của chị H xem. Đến chiều cùng ngày 01/12/2021, chị H nhắn tin cho T qua tài khoản “Nhật Huy” nói không mượn được tiền, lúc này T nảy sinh ý định sử dụng đoạn video clip trên để ép chị H phải quan hệ tình dục với T thì sẽ xóa đoạn video clip này thì chị H đồng ý và hẹn T đến khách sạn Kim Tuyến tại địa chỉ số 03 đường Lý Tự Trọng, Phường 1, thành phố Đà Lạt để quan hệ tình dục. Khoảng 19 giờ 00 cùng ngày, khi T vừa vào phòng 303 khách sạn Kim Tuyến và chị H vừa ngồi lên giường, chưa quan hệ tình dục thì bị Công an Phường 1, TP Đà Lạt bắt quả tang. T khai nhận đã tạo tài khoản Facebook mang tên “PHm Linh” và “Nhật Huy” để gửi đoạn video clip quan hệ tình dục của chị Nguyễn Đỗ Nhật H với bạn trai cũ nhắn tin đe dọa, uy hiếp chị H nhằm chiếm đoạt của chị H số tiền 5.000.000đ (*năm triệu đồng*).

[3] Xét thấy, Nguyễn Thanh Thiện T là người đã trưởng thành và có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Bị cáo biết rõ hành vi dọa công bố bí mật đời tư của người khác mà họ muốn dấu kín nhằm uy hiếp tinh thần, gây thiệt Hi về danh dự, uy tín để buộc họ miễn cưỡng trao tài sản cho bị cáo là vi pHm pháp luật, nhưng để thỏa mãn cho nhu cầu của cá nhân bị cáo vẫn thực hiện. Hành vi của Nguyễn Thanh Thiện T không chỉ xâm pHm vào quyền sở hữu đối với tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ mà còn xâm pHm đến trật tự an toàn xã hội tại địa phương. Căn cứ lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa, lời khai của người bị Hi, của những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong quá trình điều tra, phù hợp với tài liệu chứng cứ đã thu thập trong quá trình điều tra vụ án. Có đủ căn cứ kết luận hành vi của Nguyễn Thanh Thiện T pHm vào tội “*Cưỡng đoạt tài sản*” theo khoản 1 Điều 170 của Bộ luật hình sự, như cáo trạng số 172/CT-VKS ngày 01/8/2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng truy tố và kết luận của Kiểm sát viên tại phiên tòa là hoàn toàn có căn cứ và đúng pháp luật.

[4] *Về tình tiết giảm nhẹ*: Do bị cáo thành khẩn khai báo thể hiện sự ăn năn hối lỗi về hành vi pHm tội của mình; gia đình bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt Hi và người bị Hi có đơn xin giảm nhẹ hình pHt nên áp dụng điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự là tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo là phù hợp.

[5] Bị cáo có nhân thân tốt, có địa chỉ ổn định, rõ ràng nên không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà cho bị cáo được cải tạo tại địa phương theo Điều 65 của Bộ luật hình sự cũng đủ tác dụng giáo dục và phòng ngừa chung.

[6] Trong vụ án này có Phan Gia Quốc Thịnh, là người đã sử dụng điện thoại di động hiệu Iphone XS Max của anh Thịnh để cùng nhau quay lại đoạn video clip

quan hệ tình dục với chị H rồi gửi qua zalo của nhau. Quá trình điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Đà Lạt chưa xác định được người phát tán đoạn video clip lên mạng, khi nào làm rõ sẽ xử lý theo quy định pháp luật.

[7] *Về trách nhiệm dân sự*: Quá trình điều tra, người bị Hi là chị Nguyễn Đỗ Nhật H đã nhận 5.000.000 đồng tiền bồi thường tổn thất tinh thần; không có yêu cầu gì thêm nên không xem xét.

[8] *Về xử lý vật chứng*: Cơ quan điều tra đã thu giữ 01(một) điện thoại di động hiệu Iphone 12 Pro Max màu vàng, là của chị Trần Thị Thu Hnh cho bị cáo mượn để học online; không biết bị cáo sử dụng để thực hiện hành vi pHm tội. Mặt khác các dữ liệu, chứng cứ lưu trong máy đã được thu thập và lưu vào hồ sơ theo đúng trình tự nên không cần thiết phải lưu giữ chiếc điện thoại này trong hồ sơ vụ án mà trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp là phù hợp.

Đối với 01 (một) xe mô tô hiệu Honda Vario màu đen biển kiểm soát 49B1-855.22, xe đã qua sử dụng và 01(một) căn cước công dân số 068200014157 cấp ngày 26/8/2021 của Nguyễn Thanh Thiện T, Cơ quan điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp. Xét thấy các tài sản này không liên quan đến việc giải quyết vụ án và thi hành án nên không đề cập xem xét.

[9] *Về án phí*: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thanh Thiện T phạm tội “*Cưỡng đoạt tài sản*”.

Áp dụng khoản 1 Điều 170; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự,

Xử pHt bị cáo Nguyễn Thanh Thiện T 12 (mười hai) tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 24 (hai mươi bốn) tháng tính từ ngày tuyên án.

Trong thời gian thử thách, giao bị cáo Nguyễn Thanh Thiện T cho Ủy ban nhân dân Phường 1, Thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng, nơi bị cáo cư trú để giám sát, giáo dục bị cáo. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trường hợp bị cáo Nguyễn Thanh Thiện T thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi pHm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình pHt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

(Đã giải thích chế định án treo)

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự, trả cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Trần Thị Thu Hnh 01 (một) điện thoại di

động hiệu Iphone 12 Pro Max màu vàng (đã được niêm phong, không kiểm tra chất lượng).

(Theo biên bản giao, nhận tang vật ngày 01/8/2022 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Đà Lạt và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Đà Lạt).

3. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án;

Buộc bị cáo Nguyễn Thanh Thiện T phải chịu 200.000đ *(hai trăm ngàn đồng)* án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo: Trong thời hạn 15 *(mười lăm)* ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo được quyền làm đơn kháng cáo để yêu cầu xét xử theo thủ tục phúc thẩm. Riêng người bị Hi và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt, có quyền kháng cáo trong thời hạn nêu trên kể từ ngày nhận được hoặc niêm yết bản sao bản án./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lâm Đồng (02);
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND tp. Đà Lạt;
- Công an tp. Đà Lạt;
- Chi cục THADS tp. Đà Lạt;
- Bị cáo; người bị Hi; người liên quan;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Huyền

